ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 144. **Середа 15. Декабря. — Mittwoch 15. December.** **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Вильгельмъ Христелъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 1. Сентября 1881 года за № 4748 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступать по закону.

Da der preußische Unterthan Wilhelm Christell die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 1. September 1881 sub Nr. 4748, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13051. 3

Саксонская подданная Анна Эмма Вейсбахъ объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 7. Февраля 1880 г. за № 665 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die sächsische Unterthanin Anna Emma Weißbach die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 7. Februar 1880 sub Nr. 665, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13052. 3

Прусскій подданный Альфредъ Гакельбергъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Тильзитѣ паспортъ на проѣздъ въ Россію отъ 30. Декабря 1881 года потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preussische Unterthan Alfred Hackelberg die Anzeige gemacht hat, daß ihm der in Tilsit, d. d. 30. December 1881 ertheilte Reisepaß abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13053. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

По случаю выѣзда Лифляндскаго губернскаго прокурора, коллежскаго совѣтника Мясоѣдова, въ С.-Петербургъ по дѣламъ службы, назначенъ Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ для исправленія этой должности совѣтникъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія дѣйствительный статскій совѣтникъ Гакенъ. № 7259.

Für die Zeit der Abwesenheit des in Dienstangelegenheiten nach St. Petersburg gereisten Livländischen Gouvernements-Procureurs, Collegienraths Mässojedow, ist mit der Stellvertretung desselben von der Livländischen Gouvernements-Regierung der Regierungsrath, wirkliche Staatsrath Haken, betraut worden. Nr. 7259.

Адъюнктъ Перновскаго Ордкунгсгерихта Баронъ Эрнстъ Гойнингенъ-Гюне уволенъ въ отпускъ въ Эстляндскую губернію и въ С.-Петербургъ, срокомъ на одинъ мѣсяцъ, считая съ 13. сего Декабря мѣсяца. № 7150.

Der Adjunct des Pernauschen Ordnungsgerichts Ernst Baron Hoyningen-Huene ist zur Reise nach Estland und St. Petersburg auf einen Monat, gerechnet vom 13. December c., beurlaubt worden. Nr. 7150.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 4. Декабря 1882 года, вольнонаемный надсмотрщикъ Аренсбургской телеграфной станціи Густавъ Шмидтъ уволенъ отъ службы для отбытія воинской повинности, а на мѣсто зачисленъ исправляющимъ должность надсмотрщика телеграфистъ 4. разряда Рижской станціи Рейманъ. № 5591.

Въ видахъ сообщенія полноты служащимъ для публичныхъ цѣлей, въ особенности по взиманію десятиннаго налога, поземельнымъ книгамъ, кои ведутся состоящею при Лифляндской Ландратской Коллегіи центральною коммисіею для взиманія налоговъ, а съ другой стороны для облегченія подлежащимъ присутственнымъ мѣстамъ контроля надъ ненарушимостью межевой линіи отдѣляющей податныя (такъ называемыя крестьянскія земли и квоту) отъ неподатныхъ мызныхъ земель, Лифляндская коммисія по крестьянскимъ дѣламъ, на основаніи ст. 1121 положенія о крестьянахъ Лифляндской губерніи изд. 1860 г. и въ виду ст. 66, 104 и 118 того-же положенія, симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе:

1) До корроборація купчаго контракта уѣздный судъ имѣетъ присылать въ центральную коммисію, для взиманія налоговъ, для отмѣтки въ поземельныхъ книгахъ, одинъ экземпляръ контракта, съ показаніемъ пространства отдѣльныхъ разрядовъ назначенной къ продажѣ земли (огородной земли, пашни, перелога, луговъ и т. д.). Свидѣтельство, которое центральная коммисія, при возвращеніи контракта, имѣетъ доставить въ уѣздный судъ, должно быть включено въ корробораціонное дѣло.

2) Приходскій судъ обязанъ совершенный имъ письменный объ обмѣнѣ актъ представить центральной коммисіи и не вправѣ утвердить предположенный обмѣнъ раньше, полученія свидѣтельства о томъ, что обмѣнъ записанъ въ поземельныя книги.

3) Если приходскій судъ рѣшается въ пользу утвержденія новыхъ плановъ и вакенбуховъ, то онъ препровождаетъ таковые прежде всего въ центральную коммисію, которая возвращаетъ оные въ приходскій судъ вмѣстѣ съ свидѣтельствомъ о томъ, что новое межеваніе и оцѣнка земли записаны въ поземельныя книги.

Означенное свидѣтельство центральной коммисіи должно быть представлено уѣздному суду одновременно съ мнѣніемъ приходскаго суда и остальными относящимися до межеванія документами. № 7120. 2

Um die Vollständigkeit der öffentlichen Zwecken, namentlich auch der Dessätinensteuer-Erhebung dienenden, von der beim Livländischen Landraths-Collegium errichteten Central-Steuercommission geführten Grundbücher zu gewährleisten, andererseits auch den competenten Behörden die Controle über die Integrität der das steuerpflichtige (sogenannte Bauerland und Quote) von dem schatzfreien Hofeslande scheidenden Demarcationslinie zu erleichtern, macht die Commission für Livländische Bauersachen auf Grund des § 1121, und mit Beziehung auf die §§ 66, 104 und 118 der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860 bekannt:

1) Vor Vollziehung der Corroboration eines Kaufcontractes hat das Kreisgericht ein Exemplar des Contractes nebst Angabe: über den Umfang der einzelnen Areal-Kategorien des zum Verkauf gelangenden Landes (Gartenland, Acker, Buschland, Wiese rc.), der Livländischen Central-Steuercommission zur Vermerkung in den Grundbüchern zuzusenden. Die bei Rücksendung des Contractes dem Kreisgerichte zuzustellende Bescheinigung der Central-Steuercommission über den erfolgten Vermerk, ist der Corroborationsacte einzuverleiben;

2) Das Kirchspielsgericht hat den von ihm aufgenommenen Austauschact der Central-Steuercommission vorzustellen und kann den beabsichtigten Austausch erst bestätigen nach eingegangener Bescheinigung darüber, daß der Austausch in den Grundbüchern vermerkt ist;

3) Entscheidet sich das Kirchspielsgericht für Bestätigung neuer Charten und Wackenbücher, so sendet es dieselben zunächst der Central-Steuercommission ein, welche sie mit einer Bescheinigung über den vollzogenen Vermerk der neuen Vermessung und Bodentaxation in den Grundbüchern, dem Kirchspielsgerichte zurückstellt. Die Bescheinigung der Central-Steuercommission ist dem Kreisgerichte gleichzeitig mit dem Gutachten des Kirchspielsgerichts und den übrigen auf die Messung bezüglichen Documenten vorzustellen. Nr. 7120. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ обжалованнаго за оскорбленіе должностнаго лица Евгенія Коха, 32 лѣтъ отъ роду, реформатскаго вѣроисповѣданія, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя названному Магистрату.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Amtsbeleidigung verklagten Eugen Koch, welcher 32 Jahre alt und reformirter Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Rathe, Mittheilung zu machen. Nr. 7027. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Педдельнъ Іосифа Сянниса, 23 лѣтъ отъ роду, лютеранскаго вѣроисповѣданія, холостъ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ, для приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ пересмотрѣннаго приговора Лифляндскаго Гофгерихта. № 7041. 1

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Peddeln verzeichneten Joseph Skipsnis, welcher 23 Jahre alt, lutherischer Confession und ledig ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben, behufs Vollstreckung eines wider ihn ergangenen Leuterations-Urtheils des Livländischen Hofgerichts, arrestlich an das genannte Landgericht auszusenden. Nr. 7041. 1

Вслѣдствіе отношенія Костромскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести самый тщательный розыскъ обвиняемаго въ различныхъ тяжкихъ преступленіяхъ крестьянина Солигаличскаго уѣзда, Георгіевской волости, деревни Крусакова Алексѣя Иванова Клочкова и въ случаѣ отысканія немедленно препроводить его къ судебному слѣдователю Костромскаго окружнаго суда 2. участка Галичскаго уѣзда, о послѣдствіяхъ же розысковъ донести сему Губернскому Правленію только въ случаѣ оказательства розыскиваемаго крестьянина Клочкова.

Примѣты Клочкова слѣдующія: 1) 30 лѣтъ, высокаго роста, волосы на головѣ и лицо русые, на головѣ прямые, рѣдкіе, лобъ большой, худощавъ, долголицый, переносье узкое, ноздри большіе, кончикъ носа вздернутъ нѣсколько къ верху и широкъ, усы на столько малы, что едва замѣтны, бородка такъ рѣдка, что видно тѣло, при томъ на щекахъ волосъ нѣтъ, а только подъ скулами и губой, волосы на бородѣ на длинные (съ полвершка) и притомъ вьются прятками (завитками); говоритъ тонкимъ голосомъ (теноръ), по слогу, какъ дворовый человѣкъ или изъ духовнаго званія; ходилъ въ кизинетовой поддевкѣ. 2) Клочковъ по ремеслу маляръ, живалъ въ кучерахъ и самъ занимался извозомъ, мастеръ на всѣ руки, человѣкъ ловкій, бывалый; лишенъ уже особенныхъ правъ и сидѣлъ $2^{1}/_{2}$ года въ Костромскомъ арестантскомъ отдѣленіи. 3) До 29. Іюня сего года находился въ Москвѣ на работахъ. 4) Располагаетъ значительными деньгами, добытыми чрезъ преступленіе (тысячъ до трехъ руб.)

In Folge Requisition der Kostromaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Poltzeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem verschiedener schwerer Verbrechen angeklagten Bauern Ssoligalitschschen Kreises, der Georgijewschen Wolost, des Dorfes Krussakowa Alexei Iwanow Klotschkow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben sofort an den Untersuchungsrichter des Kostromaschen Bezirksgerichts für den 2. District des Galitschschen Kreises auszusenden, über das Ergeniß der Nachforschungen aber im Ermittelungsfalle anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Klotschkow ist folgendes: 1) 30 Jahre alt, groß von Wuchs, Haare blond, auf dem Kopfe aufrecht stehend, dünn, Stirn groß, Statur hager, Gesicht länglich, Nasenrücken schmal, Nasenlöcher weit, die Spitze der Nase ist etwas aufgeworfen und breit, Schnurrbart so klein, daß er kaum merklich ist, Bärtchen sehr dünn, auf den Wangen sind keine Haare, sondern nur unter den Kinnbacken und der Lippe, die Barthaare sind nicht lang (circa $^{1}/_{2}$ Werschok lang) aber lockig, hat eine feine Stimme (Tenor), seine Sprechart erinnert an diejenige eines Hofsknechts oder einer Person aus dem geistlichen Stande, war bekleidet mit einem Kittel. 2) Klotschkow ist seines Zeichens Zimmermaler, hat als Kutscher gedient, und sich selbst mit dem Fuhrwesen beschäftigt, ist zu Allem geschickt, ein gewandter, erfahrener Mensch; ist bereits aller besonderen Rechte verlustig gegangen und hat $2^{1}/_{2}$ Jahre in der Kostromaschen Arrestantenabtheilung gesessen. 3) Bis zum 29. Juni a. c. befand er sich in Moskau auf Arbeit. 4) Verfügt über eine bedeutende, durch Verbrechen erworbene Summe Geldes (circa 3 Tausend Rbl. S.). Nr. 7064. 2

Вслѣдствіе рапорта Шлокскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ надзоромъ полиціи въ г. Шлокѣ и самовольно выбывшаго оттуда 12. Ноября с. г. Рижскаго мѣщанина Василія Васильева и въ случаѣ отысканія выслать его по этому въ упомянутый Магистратъ.

Примѣты скрывшагося слѣдующія: 47 лѣтъ отъ роду, росту 2 арш. 6 верш., волосы темнобураго цвѣта, глаза сѣрые. № 7129. 3

In Folge Unterlegung des Schlockschen Magistrats wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in Schlock unter polizeiliche Aufsicht gestellten Rigaschen Bürgerokladisten Wassily Wassiljew, welcher am 12. November c. Schlock eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an den erwähnten Magistrat auszusenden.

Des Entwichenen Signalement ist: 47 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werschok groß, Haare dunkelbraun, Augen grau. Nr. 7129. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Ливенгофъ Карла Миллера, 50 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7130. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Liwenhof verzeichneten Carl Müller, welcher 50 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7130. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ Рижскаго гражданина Артура Роберта Детлофа, около 24 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden ca. 24 Jahre alten Rigaschen Bürgerokladisten Arthur Robert Dettloff sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben an die Criminal-Deputation des erwähnten Raths auszusenden. Nr. 7153. 3

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen nach dem von diesem Ordnungsgerichte am 16. September mittels diesseitigen Zwangspasses sub Nr. 9461, zur Stellung unter die urtheilsmäßige einjährige besondere polizeiliche Aufsicht nach Segewolde entlassenen, weder bis dato bei der Gemeindepolizei in Segewolde sich gemeldet habenden, noch daselbst zu ermitteln gewesenen, zur dasigen Gemeinde verzeichneten Jahn Lutting anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle unter Wache anher senden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 3. December 1882. Nr. 12898. 1

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, sorgfältige Nachforschungen, nach dem von diesem Ordnungsgerichte am 28. October mittels diesseitigen Zwangspasses Nr. 11310, zur Stellung unter die urtheilsmäßige vierjährige besondere polizeiliche Aufsicht nach Bolderaa entlassenen, weder bis dato bei der Bolderaaschen Polizei sich gemeldet habenden, noch daselbst zu ermitteln gewesenen, zu keiner Gemeinde verzeichneten Iwan Michailow alias Schweinstein anzustellen und im Ermittelungsfalle den qu. Michailow, unter Wache anher senden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 3. December 1882. Nr. 12901. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen, hierselbst angezeigt worden sind:

1) der dem im Bürgeroklad der Stadt Fellin sub Nr. 199 angeschriebenen Handlungscommis Alexander Erdell am 3. December 1881 Nr. 324 von diesem Rathe ausgestellte Jahresplacatpaß;

2) das dem im Arbeiteroklad der Stadt Fellin sub Nr. 220 angeschriebenen Dmitry Alexejew Sleboserow unter dem 23. Juli 1881 Nr. 552 von der Fellinschen Steuerverwaltung ertheilte Billet,

und daß anstatt der vorstehenden Legitimationen welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen diesseits ausgereicht worden sind.

Fellin-Rathhaus, am 7. December 1882. Nr. 1641. 3

Von der im Fellinschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegenen Kerstenshofschen Gemeinde-Verwaltung werden alle Polizeibehörden ersucht, nach den unten näher bezeichneten Kerstenshofschen Gemeindegliedern, welche seit Jahren ihre Krons- und Gemeindeabgaben schulden, Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle an diese Gemeinde-Verwaltung aussenden lassen zu wollen.

Karl Tamm, Hans Kütt, Reinhold Berg, Johann Kraus und Jaan Mikk.

Kerstenshof, Gemeinde-Verwaltung, am 2. December 1882. Nr. 378. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des im September 1882 verstorbenen Fuhrmanns Fritz Andsche Pentze irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche, sowie Alle, welche an den Nachlaß des am 8. November 1882 verstorbenen Maurergesellen Georg Strauch irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder denselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 8. Juni 1883 bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 8. December 1882. Nr. 1209. 3

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Julius Christian Holm hierselbst am 24. November 1882 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 4. Juli 1883, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des hiesigen Kaufmanns Julius Christian Holm hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Conrad Bornhaupt zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 7. December 1882. Nr. 2494. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selstherrschers aller Reussen ꝛc. werden vom Kurländischen Oberhofgerichte, nach von demselben über das Vermögen des boniscedentischen August Westermann, Repräsentanten der Banquierfirma Ernst Westermann u. Co., wegen nachgewiesener Insufficienz dieses Vermögens zur Befriedigung sämmtlicher Creditoren desselben, am heutigen Tage verhängten formellen Concurse, alle Diejenigen, welche Forderungen oder Ansprüche an den modo Cridar, resp. an dessen Vermögen, insbesondere an das zu demselben gehörige, zu Mitau im 1. Quartier sub Nr. 77 belegene Immobil, zu erheben berechtigt und gewillt sind, hiermit edictaliter dahin geladen, daß sie ihre qu. Forderungen oder Ansprüche in dem auf den 23., 24. und 25. Mai 1883 (alten Styls) anberaumten ersten Angabetermine, spätestens aber in dem alsdann zu präfigirenden Präclusiv-Angabetermine, beim Kurländischen Oberhofgerichte anmelden und geltend machen mögen.

Mit dieser Ladung verbindet das Kurländische Oberhofgericht die Commination, daß nach Ablauf des Präclusiv-Angabetermines alle Diejenigen, welche ihre provocirten Forderungen oder Ansprüche anzumelden und geltend zu machen unterlassen haben würden, mit denselben von der Befriedigung aus der Concursmasse ausgeschlossen, und und die über dieselben etwa gerichtlich besicherten Urkunden aus den Hypothekenbüchern delirt werden sollen, sofern die qu. Forderungen und Ansprüche nicht etwa von der Anmeldung und Geltendmachung im Concursprocesse rechtlich eximirt sind.

Urkundlich gegeben auf dem Schlosse zu Mitau, den 26. November 1882. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hiedurch bekannt gemacht, daß der Fuhrbauer und Hausbesitzer Hans Uetti, sowie dessen Vermögen in dazu gewordener Veranlassung unter Curatel gestellt worden ist. Zum Curator des Hans Uetti ist der Kaufmann R. Umblia ernannt worden, wonach sich also Jeder, den Solches angeht, richten möge.

Dorpat-Rathhaus, am 29. Novbr. 1882. Nr. 2142. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Michel Buttowitsch, Erbbesitzer des im Dünamündeschen Kirchspiele des Rigaschen

Kreises belegenen zum Bauerlande des publ. Gutes Magnushof gehörigen Gesindes Meschul Jahn Nr. 2 hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum genannten Gesinde gehörige in nordöstl. Richtung nach Hilchensholm hin belegene unbebaute Insel in ihrem gegenwärtigen Umfange von 2857 Q.-Faden oder $3\frac{1}{2}$ Lofstellen im Flächenraum mit der für dieselbe seither bestehenden Fischerei- und Wasserberechtigung dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Rigaschen Kaufmann Herrn Gustav Adolph Heinrich Lindig Käufer, als freies und von allen auf dem Gesinde Meschul Jahn Nr. 2 ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung der bezeichneten Insel sammt Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die oben näher bezeichnete Insel im Flächenraum von $3\frac{1}{2}$ Lofstellen sammt Appertinentien dem Rigaschen Kaufmann Herrn Gustav Adolph Heinrich Lindig für den Kaufpreis von 3000 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Nr. 1460. 1

Wolmar, den 30. November 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Fritz Paukschen, Eigenthümer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Naukschen Guhne-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Naukschen gehörigen Guhne-Grundstücke mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe seinem Bruder Jahn Paukschen als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Guhne-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Guhne-Gesindes sammt Gebäuden und Appertinentien, dem Bauer Jahn Paukschen für den Kaufpreis von 3900 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigenthümer des ganzen Guhne-Gesindes wird. Nr. 1464. 2

Wolmar, den 1. December 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mahrz Kruhsit, Erbbesitzer des im Allendorfschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Orgishofschen Mas-Lahl-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Orgishof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adelizen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Mas-Lahl-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Mas-Lahl, groß 48 Thlr. $\frac{76}{112}$ Gr., dem Bauer Peter Kruhsit, für den Preis von 5550 R.

Wolmar, den 1. December 1882.

Nr. 1467. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Otto Kamaldin vulgo Leetoweet, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Tirsenschen Kirchspiele unter dem Gute Gollgowsky belegenen Grundstückes Jaun-Pille-Iggaun, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Jaun-Pille-Iggaun, groß 16 Thlr. 1 Gr., auf den Krisch Kamaldin vulgo Leetoweet, für den Preis von 2064 Rbl. 70 Kop. Nr. 1117. 2

Wenden, den 29. November 1882.

Kas tas schejeenes Pehpen Andrei mahju gruntineeks Jahn Gutmans miris, tad top zaur scho no Leel Jumpraweeschu pagasta teesas wisi tee, kureem pee wina pakal palikuschas mantibas kahdas prasischanas buhtu, ka ari tee, kuri tam pascham kaut ko parahdâ palikuschi — usaizinati, triju mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas skaitot, tas ir lihdf 9. Merz 1883 g. pee schejeenes pagasta teesas ar sawahm prasischanahm un peerahdischanahm peeteiktees, jo pehz mineta termina notezeschanas neweens netiks klausits, bet ar parahda slehpejeem likumigi isdarits.

Leel Jumpraweeschu pagasta teesâ, 9. Dezember 1882. Nr. 386. 3

Kad tas schejeenes Wahrdy mahjas rentineeks Jakob Luhs ir miris, tad top wisi wina parada deweji un parada nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, t. i. lihdf 4. Merz 1883 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaku neweens wairs netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs.

Rujen Juiatas pagasta teesâ, taî 4. Dezember 1882. Nr. 333. 2

Kad tas scha pagasta lozeklis Jehkabs Wihlips, sawa brahla Jahna Wihlipa un wina seewas Leenes dehlu Indriki, dsim. 1868. g., kuru winsch jaw preeksch 5 gadeem behrna weetà peenehmis, tagad sew par dehlu ir norakstijis, tad wisi tee, kureem pret minetu adopziju kahda pretoschanahs buhtu, top usaizinati, sawas pretirunaschanas lihdf 1. Martam 1883 pee apakschâ rakstitas pagasta teesas peenest; wehlak neweens wairs netiks klausits, bet adopzija kà spehkâ gahjuse tiks uskatita.

Wez-Drustu pagasta teesâ, 2. Dezembrî 1882. Nr. 296. 2

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Israel Judelowitz gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 19 im Bezirke 1 sub Nr. 208 an der Schaalstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. Mai 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Israel Judelowitz beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 27. November 1882. Nr. 1683. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Ans Plaschmann gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 606, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Gravenhof an der kleinen Lagerstraße sub Pol.-Nr. (4 A) 64 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. Juni 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ans Plaschmann bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2491. 2

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. Decb. 1882.

Курляндскій Приказъ общественнаго призрѣнія приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые пожелали бы принять на себя въ будущемъ году производство предположенныхъ по смѣтѣ ремонтныхъ работъ на 3271 руб. $47\frac{1}{4}$ коп. въ подвѣдомственныхъ Приказу богоугодныхъ заведеніяхъ, по утвержденнымъ для сего условіямъ, явиться въ назначенные для сего сроки, а именно для торга на 10. Января и для переторжки на 13. Января 1883 г. въ часъ пополудни въ присутствіе сего Приказа и объявить свои требованія представивъ предварительно при письменныхъ прошеніяхъ установленные залоги и личные виды. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія, изложенныя въ ст. 1909 и 1910 Св. Зак. т. X ч. I приниматься будутъ въ день торга, т. е. 10. Января 1883 г. до 12 часовъ въ полдень.

Смѣта и условія могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа во всѣ присутственные дни и часы. № 1531. 2

Alle Diejenigen, welche die in dem Jahre 1883 in und an den Gebäuden der Wohlthätigkeits-Anstalten vorzunehmenden, auf die Summe von 3271 Rbl. $47\frac{1}{4}$ Kop. veranschlagten Remonte-Arbeiten unter den dafür bestätigten Bedingungen zur Ausführung zu übernehmen wünschen, werden hierdurch von dem Kurländischen Collegio der allgemeinen Fürsorge aufgefordert, in den dazu anberaumten Torg- resp. Peretorg-Terminen und zwar den 10. und 13,

Januar 1883, Nachmittags 1 Uhr, im Locale dieses Fürsorge-Collegii zu erscheinen und ihren Bot und Mindestbot, nachdem zuvor der gesetzliche Salog und die nöthigen Personal-Legitimationen bei schriftlichen Eingaben verabreicht sein werden, zu verlautbaren. Die Offerten in versiegelten Couverts werden, insofern in denselben die im Art. 1909* und 1910 Band X Thl. I des Swod der Gesetze, enthaltenen Bestimmungen beobachtet sind, an dem Torgtermine d. i. am 10. Januar 1883 bis 12 Uhr Mittags angenommen werden.

Die Anschläge und Bedingungen können in den Vormittagsstunden jeden Sitzungstages in der Kanzlei des Collegii eingesehen werden. Nr. 1531. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem Gastwirth Joseph Hartig gehörige, im 1. Quartal dieser Stadt sub Nr. 48/48 belegene Immobil sammt Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 14., 15. und 16. Februar 1883, der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 17. Februar 1883 anberaumt worden sind, als weshalb alle diejenigen, welche auf solchen Ausbot zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 13. Novbr. 1882. Nr. 661. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Петръ Цвѣтковъ, жительствующій Литейной части, 2. участка, по Преображенской улицѣ, домѣ № 10, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Степана Акимовича Серебрякова въ суммѣ 14,800 руб. съ шестью процентами съ 1. Іюня 1882 года по закладной и судебныхъ издержекъ 634 руб. 38 коп., на основаніи исполнительнаго листа С.-Петербургскаго окружнаго суда, отъ 25. Іюня 1882 года за № 1275 будетъ производиться Февраля 12. дня 1883 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго женѣ дворянина Екатеринѣ Васильевнѣ Морозъ, заключающагося въ усадебной, пахатной, сѣнокосной и подъ дровянымъ лѣсомъ землѣ въ количествѣ 175 десятинъ съ Венеціанскимъ двухъэтажнымъ на каменномъ фундаментѣ домѣ и прочими строеніями, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1. стана, 1. мироваго участка, подъ названіемъ Малые Влешковичи. Имѣніе это заложено г. Серебрякову за 14,800 руб. и С.-Петербургско-Тульско-Поземельномъ Банкѣ въ суммѣ 9000 руб., и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 14,800 р. № 3345. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 25. Октября сего года состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи Губернскаго Правленія 10. Января будущаго 1883 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, съ суммы ниже-оцѣночной, на продажу принадлежащаго дворянкѣ Вѣрѣ Акрейцъ имѣнія Глухарево, состоящаго во 2. станѣ Себежскаго уѣзда, на пополненіе числящихся на помѣщицѣ Акрейцъ казенныхъ взысканій въ суммѣ 2314 руб. и недоимки С.-Петербургской сохранной казнѣ 48 руб. Въ имѣніи Глухарево находится 440 дес. 125 саж. земли подъ мелкимъ сосновымъ дровянымъ лѣсомъ; кромѣ означеннаго лѣса въ имѣніи ни построекъ, ни движимаго имущества не имѣется, а потому им. Глухарево оцѣнено, по одному рублю за десятину, въ 440 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8334. 3

И. д. судебнаго пристава при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Яковъ Колчановскій, жительствующій въ 3. части г. Витебска, на Піарской улицѣ, въ домѣ Файнберга подъ № 65 объявляетъ, что на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. судопр. 27. Января 1883 года съ 10 час. утра будетъ производиться при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа имѣнія Улогово съ лѣсной дачей подъ названіемъ Спицы находящагося во 2. станѣ Полоцкаго уѣзда, Юревицкой волости; лѣсная же дача находится въ 1. станѣ того же уѣзда, въ Струнской волости, принадлежащаго умершему помѣщику Игнатію Казимірову Кулешо, заключающаго въ себѣ земли, вмѣстѣ съ лѣсной дачей Спицы приблизительно 3361 дес. 639 саж. Имѣніе это назначено въ продажу, со всѣми находящимися въ немъ постройками, на удовлетвореніе помѣщицы Аделаиды Ивановой Кулешо, въ суммѣ 17,500 руб. нигдѣ не заложено и вмѣстѣ съ лѣсной дачей оцѣнено въ 9500 руб.; съ каковой суммы и начнется торгъ. Бумаги, относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго суда. № 310. 2

Судебный приставъ при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда, Старжинскій, жительствующій въ 3. части города Витебска, на Верхне-Петровской улицѣ, въ домѣ подъ № 273, объявляетъ, что 31. Января 1883 года, съ 10 часовъ утра, будетъ производиться при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа права должника мѣщанина Симона Левикова Раца на его долю, согласно 1188 ст. Уст. Гражд. Суд., именно 5/6 частей каменнаго одно-этажнаго дома и деревяннаго ледника съ землею подъ оными и дворомъ, состоящагося въ 1 ч. г. Витебска во 2 кварт., на углу Воронаевской улицы и Рыковой площади подъ № 366, на удовлетвореніе претензій: мѣщанина Янкеля Абрамова Раца 1500 руб. $50^1/_2$ коп. и купчихъ Бейли Симоновой Меерсоновой 1802 руб. $17^1/_2$ коп. Имущество это въ залогѣ несостоитъ и оцѣнено въ 1866 руб. 66 коп., съ какой суммы начнется торгъ. Бумаги, относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго суда. № 413. 3

Die Wolhynische Gouvernements-Verwaltung der Reichsdomainen macht hiermit bekannt, daß am 30. December in der Verwaltung des Lewkowschen Amtsbezirks der öffentliche und definitive Verkauf des ehemaligen Shytomirschen Schiffsbauwaldes der Shytomirschen Forstei, mit Fällung nach der Zahl gestempelter und nummerirter Eichenbäume von 18 bis 33 Arschin Höhe und von 13 bis 26 Werschock Dicke im Durchmesser, stattfinden wird.

Alle, hier zum Verkauf angebotenen Bäume sind zur Verarbeitung von Wagenschoß und Stäben tauglich.

Gleichzeitig wird bekannt gemacht:
1) daß der Termin zum Fällen und Ausführen der Holzmaterialien, bis zum 1. Mai des Jahres 1884 festgesetzt ist, und
2) daß das Nähere in Betreff der Verkaufsbedingungen in der Verwaltung des Lewkowschen Amtsbezirks und bei dem Shytomirschen Förster zu erfahren ist. Nr. 7087. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 20. d. Mts.**, und an den folgenden Tagen, Nachmittags 3 Uhr, die zum Nachlasse der weil. Frau Aeltest. großer Gilde **Katharina Elisabeth Busch** geb. **Reichel** gehörigen **Mobiliareffecten** bestehend in: Gold und Silbersachen, Möbeln, worunter eine Garnitur mahagoni Möbel, eine schwedische Wanduhr, Wirthschaftsgeräthen, Wäsche, Kleidern, Bettzeug und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Stadt an der Marstallstraße sub Adr.-Nr. 7 belegenen Hause (parterre) gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Dienstag den 21.** und **Mittwoch den 22. d. Mts.**, Vormittags 11 Uhr, auf Sassenhof, an der Schloßschen Straße Nr. 13, in Concurssachen des Kaufmanns **Julius Friedlieb** verschiedene zu seiner **Bukskinfabrik** gehörige Gegenstände, als: div. **Maschinen, Mustermaschinen** und **Geschirre zu Webstühlen, Schützen** und **Spuhlen, Treibriemen** &c. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogteigerichts sollen **Montag den 20. d. Mts.**, Abends 6 Uhr, in meinem

Auctionslocal,

Marstallstraße Nr. 26, 3 Bronce-Tischuhren gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Karlsruhe verzeichneten Mahrz Rohga, d. d. 27. October 1882 Nr. 13132, giltig bis zum 10. November 1882.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).